

Prejudiciālais jautājums

Vai Trešās transportlīdzekļu direktīvas ⁽¹⁾ 1. panta noteikumi jāinterpretē tādējādi, ka tie aizliedz Portugāles civiltiesībās, konkrēti *Código Civil* 503. panta 1. punktā, 504., 505. un 570. pantā [...] ceļu satiksmes negadījuma [...] gadījumā izslēgt vai ierobežot negadījumā cietušā nepilngadīgā tiesības uz kaitējuma atlīdzību tāpēc vien, ka kaitējuma nodarīšanā daļēji vai pat pilnībā vainojams pats nepilngadīgais?

⁽¹⁾ Padomes 1990. gada 14. maija Trešā Direktīva 90/232/EEK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz transportlīdzekļu īpašnieku civiltiesiskās atbildības obligāto apdrošināšanu (OV L 129, 33. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — izteikts ar *Court of Appeal (Civil Division) (England and Wales) 2009. gada 28. oktobra rīkojumu — Generics (UK) Ltd/Synaptech Inc*

(Lieta C-427/09)

(2010/C 11/29)

Tiesvedības valoda — angļu

Iesniedzējtiesa

Court of Appeal (Civil Division) (England and Wales)

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: *Generics (UK) Ltd*

Atbildētāja: *Synaptech Inc*

Prejudiciālie jautājumi

1) vai Padomes Regulas Nr. 1768/92 ⁽¹⁾ 13. panta 1. punkta izpratnē “pirmā atļauja laist produktu tirgū Kopienā” ir tāda pirmā atļauja laist produktu Kopienas tirgū, kas tika izsniegta saskaņā ar Padomes Direktīvu 65/65/EEK ⁽²⁾ (kuru tagad aizstāj Direktīva 2001/83/EK ⁽³⁾), vai arī par to var būt jebkura atļauja, kas ļauj laist produktu Kopienas vai EEZ tirgū?

2) vai gadījumā, ja Padomes Regulas (EEK) Nr. 1768/92 13. panta 1. punkta izpratnē “atļauja laist produktu tirgū

Kopienā” bija jāizsniedz saskaņā ar Direktīvu 65/65/EEK (kuru tagad aizstāj Direktīva 2001/83/EK), atļauja, kas 1963. gadā tika izsniegta Austrijā saskaņā ar tajā laikā spēkā esošo valsts tiesisko regulējumu (kas neatbilda Direktīvas 65/65/EEK prasībām) un kas ne reizi netika grozīta, lai tā atbilstu Direktīvai 65/65/EEK, un visbeidzot 2001. gadā tika atsaukta, šajā sakarā ir jāpielīdzina atļaujai, kas izsniegta saskaņā ar Direktīvu 65/65/EEK?

⁽¹⁾ Padomes 1992. gada 18. jūnija Regula (EEK) Nr. 1768/92 par papildu aizsardzības sertifikāta izstrādi zālēm (OV L 182, 1. lpp.).

⁽²⁾ Padomes 1965. gada 26. janvāra Direktīva 65/65/EEK par to normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu, kas attiecas uz zālēm (OV 22, 369. lpp.).

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 6. novembra Direktīva 2001/83/EK par Kopienas kodeksu, kas attiecas uz cilvēkiem paredzētām zālēm (OV L 311, 67. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — izteikts ar *Supreme Court of the United Kingdom 2009. gada 5. novembra rīkojumu — Shirley McCarthy/Secretary of State for the Home Department*

(Lieta C-434/09)

(2010/C 11/30)

Tiesvedības valoda — angļu

Iesniedzējtiesa

Supreme Court of the United Kingdom

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: *Shirley McCarthy*

Atbildētājs: *Secretary of State for the Home Department*

Prejudiciālie jautājumi:

1) Vai persona, kurai ir dubultā — Īrijas un Apvienotās Karalistes pilsonība, — kura visu savu mūžu ir uzturējusies Apvienotajā Karalistē, ir “saņēmēja” Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2004/38/EK ⁽¹⁾ (turpmāk tekstā — “direktīva”) 3. panta izpratnē?